



СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ ТИПА КОНСТРУКЦИИ СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЫ
(КОНТЕЙНЕРА-ЦИСТЕРНЫ) ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ
DESIGN TYPE APPROVAL CERTIFICATE OF THE PORTABLE TANK (TANK
CONTAINER) FOR TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS



Выдано в соответствии с положениями Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ)¹
Issued under the provisions of the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)¹

№ 25.04.01.00106.431

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ
PARTICULARS OF MANUFACTURER AND TECHNICAL DOCUMENTATION

Наименование Name	Общество с ограниченной ответственностью "Н2 Тех" LIMITED LIABILITY COMPANY "H2 TECH"		
Адрес Address	Россия, 143907 Московская обл., г.о. Балашиха, пр-кт Ленина, влд. 65, стр.1 str.1, vld. 65, pr. Lenina, Balashikha, Moskovskaya obl., 143907, Russia		
Номер чертежа общего вида General assembly drawing number	РБТЕ 364236 2305 00 4 СБ		
Номер технической спецификации/технических условий Number of technical specification	РБТЕ.061666.001 ТУ		

СВЕДЕНИЯ О СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЕ (КОНТЕЙНЕРЕ-ЦИСТЕРНЕ)²
PARTICULARS OF PORTABLE TANK (TANK CONTAINER)²

Тип Type	Контейнер-цистерна Tank container		
Модель Model	CRYOSAFE-42		
Инструкция ООН UN instruction	T75		
Код типа и размера по ИСО ISO size and type code	42K7		

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ³
GENERAL CHARACTERISTICS³

Расчетный температурный диапазон, (°C) Design temperature range, (°C)		- 253 / + 50			
Длина, (мм) Length, (mm)	12192	Ширина, (мм) Width, (mm)	2438	Высота, (мм) Height, (mm)	2591
Материал Material	каркаса framework	12X18H10T ГОСТ / GOST 7350-77, свариваемая литейная сталь / weldable cast steel			
	обечайки внутреннего сосуда inner tank shell	12X18H10T ГОСТ / GOST 7350-77			
	днищ внутреннего сосуда inner tank heads	12X18H10T ГОСТ / GOST 7350-77			
	обечайки кожуха casing shell	12X18H10T ГОСТ / GOST 7350-77			
	днищ кожуха casing heads	12X18H10T ГОСТ / GOST 7350-77			
Максимальная масса брутто, (кг) Maximum gross mass, (kg)	24500	Собственная масса, (кг) Tare mass, (kg)		21500	
Полезная нагрузка, (кг) Payload, (kg)	3000	Общая вместимость, (л) Total capacity, (l)		43100	

¹ С учетом всех действующих на момент выдачи Свидетельства поправок / With considering all amendments in force at the time of issuance of the Certificate.

² Данный контейнер-цистерна подпадает под определение «съемная цистерна» при соответствии требованиям главы 6.7 Типовых правил ООН, МКМПОГ, ДОПОГ, МПОГ. / This tank container meets the definition of «portable tank» if it complies with the requirements of the Chapter 6.7 of UN Model Regulations, IMDG Code, ADR, RID.

³ Информация о допусках, а также о применимых эквивалентных материалах и сервисном оборудовании, указана в одобренной Российским морским регистром судоходства технической документации / Information about tolerances, as well as applicable equivalent materials and service equipment, is specified in technical documentation approved by Russian Maritime Register of Shipping.

**ЦИСТЕРНА
TANK**

Стандарт расчёта Design code	ГОСТ / GOST 34233-2017			Количество отсеков Number of compartments	1
Расчетная температура стенки, (°C) Tank design temperature, (°C)	- 253			X	Волногасители Surge plates
Толщина, (мм) Thickness, (mm)	днищ heads	номинальная nominal	14,0 (11,2)	минимально допустимая minimum allowable	9,38
	обечайки shell	номинальная nominal	10,0	минимально допустимая minimum allowable	8,23
	эквивалентная для стандартной стали equivalent in reference steel			10,46	
	днищ (кожуха) heads (casing)	номинальная nominal	14,0 (12,6)	мин допустимая min. allowable	10,7
	обечайки (кожуха) shell (casing)	номинальная nominal	10,0	мин допустимая min. allowable	7,3
Внутренний диаметр, (мм) Internal diameter, (mm)	2250				
Давление, (МПа) Pressure, (MPa)	максимально допустимое рабочее maximum allowable working			1,15	
	наружное external			0,1	
	испытаний на прочность hydraulic test			1,525	
	испытаний на герметичность tightness test			1,05	

**ЗАЩИТА, ПОКРЫТИЕ
PROTECTION, LINING**

X	Изоляция Insulation	Экранно-вакуумная Screen-vacuum	—	Внутреннее покрытие Lining	--
----------	------------------------	--	----------	-------------------------------	-----------

**СЕРВИСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
SERVICE EQUIPMENT**

Подогреватель Heater	—		Электрический Electrical		
	—		Пар Steam	давление, (МПа) pressure, (MPa)	максимально допустимое рабочее maximum allowable working
	испытательное test				--
—	Верхний слив Top discharge	X	Нижний слив Bottom discharge	Количество степеней защиты Number of closures in series	3
X	Уровнемер Level gauge	—	Солнцезащитный экран Sunshield	—	Дистанционное управление Remote control
Предохранительный(е) клапан(ы) Relief valve(s)	количество number	2	давление начала открытия, (МПа) set pressure, (MPa)		1,15
			пропускная способность, (Нм³/с) flow capacity, (Nm³/s)		0,525
			гарант. пропускная способность 90%, (Нм³/с) certified flow capacity 90%, (Nm³/s)		0,467
Разрывная(ые) мембрана(ы) Rupture disc(s)	количество number	2	давление разрыва, (МПа) rupture pressure, (MPa)		1,525
			—	последовательно in series	
			X	параллельно in parallel	

**ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
OTHER CHARACTERISTICS**

Температурный диапазон эксплуатации, (°C) Operating temperature range, (°C)	- 40 / + 50
Перевозимый груз (номер ООН) Transported cargo (UN number)	1966

Эффективность системы изоляции, Вт Heat influx, W	68,9
Степень заполнения охлажденным сжиженным газом, % Degree of filling refrigerated liquefied gas, %	54
Масса перевозимого груза при заполнении 54%, (кг) Mass of the transported cargo when filled is 54%, (kg)	1662
Максимальная масса перевозимого груза при заполнении 98%, (кг) Maximum mass of the transported cargo when filled is 98%, (kg)	2948
Контрольное время удержания (время между установлением первоначального состояния наполнения и повышением давления в результате притока тепла до давления открытия предохранительных клапанов) при заполнении 54%, сут, не более Control holding time (time between the establishment of the initial state of filling and the increase in pressure as a result of the influx of heat to the opening pressure of the safety valves) when filled is 54%, days, not more than	53
Давление в вакуумном пространстве (для теплого состояния), Па, не более Pressure in the vacuum space (warm), Pa, not more than	2,66
Дополнительно перед каждым предохранительным клапаном установлена разрывная мембрана (всего 2 шт.), давление разрыва 1,15 МПа. In addition, rupture disc is installed before each safety valve (2 pcs in total), the rupture pressure is 1,15 MPa.	

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ THIS IS TO CERTIFY

- Что прототип съёмной цистерны (контейнера-цистерны) изготовлен и испытан с удовлетворительными результатами под техническим наблюдением и в соответствии с применимыми требованиями Сборника правил РС по контейнерам:
That the prototype of portable tank (tank container) has been manufactured and tested with satisfactory results under technical supervision and in accordance with the applicable requirements of the RS Collection of the Rules for Container:

заводской(ие) номер(а) прототипа(ов) prototype(s) serial number(s)	240001
протокол(ы) динамического(их) испытания(й) dynamic test protocol(s)	05MP/24 от/dd. 16.04.2024
протокол(ы) испытания(й) на прочность hydraulic test protocol(s)	45 от/dd. 05.02.2025
протокол(ы) испытания(й) на герметичность tightness test protocol(s)	45 от/dd. 05.02.2025; 58 от/dd. 03.12.2025
- Что прототип съёмной цистерны (контейнера-цистерны) признан соответствующим применимым требованиям Международного кодекса морской перевозки опасных грузов и Сборника правил РС по контейнерам. Данному типу конструкции съёмной цистерны (контейнера-цистерны) присвоен следующий номер:
That the portable tank (tank container) prototype has been found in compliance with applicable requirements of International Maritime Dangerous Goods Code and RS Collection of the Rules for Containers. This portable tank (tank container) design type has been assigned the following number:

номер допущения типа конструкции design type approval number	RUS/RS-0160/25
---	----------------

СЕРИЙНОЕ ИЗГОТОВЛЕНИЕ SERIES MANUFACTURING

Изготовителю разрешается прикреплять к каждой серийной съёмной цистерне (контейнеру-цистерне), изготовленному по данному типу конструкции под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства, табличку с данными по цистерне в соответствии с Международным кодексом морской перевозки опасных грузов.

Manufacturer is entitled to affix a tank data plate to type-series portable tank (tank container) according to the International Maritime Dangerous Goods Code to type-series container manufactured to this design type under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

При серийном изготовлении форма выдаваемого Свидетельства
In serial production, the form of the issued Certificate is

6.5.29

ПРИМЕЧАНИЯ

REMARKS

Выдано взамен свидетельства с номером / issued to replace certificate No 25.04.01.00054.431 от / dd. 04.07.2025

Код объекта технического наблюдения

Code of item of technical supervision

30030000МК

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Сборнике правил РС по контейнерам.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in RS Collection of the Rules for Container.

Выдано в

Issued at

Балашиха, Россия

Balashikha, Russia

место выдачи / place of issue

Дата выдачи

Date of issue

09.12.2025

Ярвепер Д.И. / D. Iarveper